

# GARLYN

Робот-пылесос

SR-500



Наведите камеру  
телефона на QR-код  
и смотрите  
видеоинструкцию



РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





GARLYN

**Поздравляем с покупкой нового робота-пылесоса GARLYN SR-500!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки **GARLYN**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

**Перед установкой внимательно изучите данное руководство.**

Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Правильная эксплуатация устройства значительно продлит срок его службы.

Узнать больше о компании **GARLYN** можно на сайте [www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru).

Здесь вы сможете заказать бытовую технику **GARLYN** и оригинальные аксессуары к ней, получить консультацию наших специалистов, а также найти адреса фирменных магазинов **GARLYN**.

**Отдел заботы о клиентах GARLYN:** 8 (800) 350-05-03 (доб. 2) (звонок по России бесплатный).

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
Устройство прибора.....	9
Зарядная станция .....	12
Пульт дистанционного управления с дисплеем .....	13
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ.....	15
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ .....	16
Подготовка к использованию.....	16
Установка и эксплуатация зарядной станции.....	16
Установка боковых щеток.....	18
Включение прибора.....	18
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	18
Сухая уборка .....	19
Влажная уборка .....	20
Основные функции и режимы.....	21
Режим ожидания.....	21
Пауза.....	21
Кнопка «Домой».....	22
Режим «Автоматическая уборка».....	22
Ручное управление .....	22
Сон.....	23
Уборка темных поверхностей.....	23
Регулировка мощности всасывания.....	23

Регулировка объема подачи воды.....	23
Режим «Уборка по периметру».....	23
Режим «Уборка по кругу».....	24
Построение карты маршрута.....	24
Установка запретной зоны.....	24
Настройка текущего времени.....	25
Установка таймера.....	25
НАСТРОЙКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.....	26
УХОД И ОЧИСТКА.....	26
Очистка комбинированного контейнера после сухой уборки.....	26
Очистка комбинированного контейнера после влажной уборки.....	28
Очистка салфетки.....	30
Очистка турбощетки.....	31
Очистка боковых щеток.....	32
Очистка небольших деталей.....	32
Хранение и транспортировка.....	33
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	34
Голосовые сообщения.....	37
ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN.....	39
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	40
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	42
УТИЛИЗАЦИЯ.....	43



*Ваша безопасность очень важна для нас. Пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед началом использования прибора.*

*При работе с устройством будьте внимательны, осторожны и благоразумны. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любое действие, не соответствующее инструкциям, может привести к повреждению изделия или возникновению возможных травм или несчастных случаев.*

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Данный товар является технически сложным устройством.

Производитель не несет ответственности за повреждения/ущерб, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации прибора.

Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также условиях, приближенных к домашним: в помещениях для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах; в гостиницах, отелях и пр. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

**ОСТОРОЖНО**

- ▲ Не ремонтируйте никакие из частей устройства самостоятельно. Не эксплуатируйте прибор с поврежденным сетевым адаптером, а также после сбоя в работе, падения или повреждения любым способом. Случайное повреждение прибора может привести к неисправностям, не соответствующим условиям гарантии, а также к поражению электротоком. Все процедуры, кроме рекомендованных в настоящем руководстве, должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами авторизованного сервис-центра.
- ▲ Используйте только комплектные оригинальные аксессуары и материалы, рекомендованные производителем.
- ▲ Перед подключением устройства к электрической сети проверьте, совпадает ли ее напряжение с напряжением сетевого адаптера прибора.
- ▲ Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – в противном случае возможно короткое замыкание или возгорание кабеля.
- ▲ Не протягивайте кабель электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы он не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми и/или горячими предметами, не ставьте на него тяжелые предметы. Износ кабеля может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- ▲ Проверяйте соединение между зарядной станцией и розеткой. При плохом соединении устройство не будет заряжаться.
- ▲ Не разбирайте аккумулятор; это может привести к разрыву батареи, вытеканию электролита и, как следствие, к пожару или взрыву.
- ▲ При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте их чистой водой.
- ▲ Не мочите аккумулятор в воде и не допускайте его контакта с любой жидкостью.
- ▲ Чтобы продлить жизненный цикл аккумулятора, заряжайте его 16 часов после первого использования или после дли-

тельного перерыва в использовании. Аккумулятор не сможет достигнуть максимальной производительности, пока не пройдут два-три полных цикла разрядки-зарядки.

- ▲ Перед утилизацией извлеките из изделия аккумулятор. При извлечении убедитесь, что изделие не подключено к источнику питания.

## ВНИМАНИЕ

- ▲ Не бросайте и не наносите сильных ударов по аккумулятору.
- ▲ Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, для продления срока службы извлеките его и поместите в прохладное сухое место.
- ▲ Всегда используйте изоленту для изоляции электрода аккумулятора при ее переработке или утилизации.
- ▲ Не допускайте контакта металла и токопроводящих материалов с аккумулятором, это может вызвать короткое замыкание.

- ▲ Не погружайте устройство в воду – оно может быть повреждено в результате короткого замыкания.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ▲ Берегите глаза от воздействия ИК-излучателя пульта дистанционного управления.
- ▲ Не допускайте попадания в подвижные узлы прибора (роликовая щетка, колеса, боковые щетки) одежды и частей тела.
- ▲ Не вставляйте и не садитесь на прибор, не устанавливайте на него посторонние предметы.
- ▲ Переносите прибор, удерживая его двумя руками за корпус.
- ▲ Не ставьте изделие в местах, где оно может легко упасть (столы, стулья и т. д.). Использование на неровной мягкой поверхности или падение с предмета мебели может привести к некорректной работе прибора или поломке. Не используйте устройство на коврах с длинным ворсом (длиннее 2 см).



- ▲ Перед использованием устройства уберите все уязвимые предметы на полу.
- ▲ Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора.
- ▲ Не прикасайтесь к включенному изделию мокрыми руками, и если на его корпусе вода – это может привести к поражению электрическим током. Протирайте прибор сухой салфеткой.
- ▲ Не используйте прибор на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванной комнате. Запрещено убирать прибором любые жидкости, а также влажные поверхности. Попадание влаги внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- ▲ Не размещайте прибор рядом с источниками открытого огня, вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ. Запрещено всасывать раскаленную/остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий/горящий мусор, – существует риск возгорания или взрыва.
- ▲ Не используйте прибор для уборки строительного мусора, порошков для заправки картриджей, муки и других мелкодисперсных сыпучих веществ. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- ▲ Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и прочее во избежание повреждения контейнера для сухой уборки и фильтров.
- ▲ Перед очисткой прибора убедитесь, что он выключен и зарядная станция отключена от электросети.
- ▲ Перед зарядкой устройства убедитесь в том, что в комбинированном контейнере нет воды, или извлеките его. Также перед зарядкой снимайте мокрую салфетку для влажной уборки.
- ▲ Всегда удаляйте содержимое комбинированного контейнера перед повторным использованием.
- ▲ Всегда выключайте прибор, если он не используется в течение длительного времени.

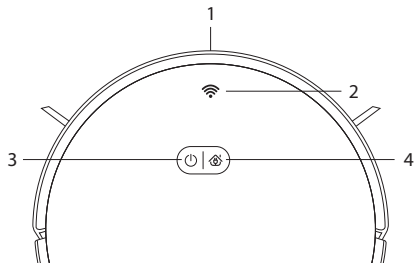
- ▲ Упаковочный материал (пенопласт, пленка и прочее) может быть опасен для детей. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами или храните в недоступном для детей месте.
- ▲ Данный прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и сенсорными способностями, а также с нарушениями душевного здоровья, или люди с недостатком опыта и знаний при условии, если они находятся под постоянным присмотром лица, ответственного за их жизнь, здоровье и благополучие, или если им провели полноценный инструктаж о безопасном использовании устройства с полным пониманием возможных опасностей.






*В случае обнаружения каких-либо неполадок немедленно прекратите использование устройства.*

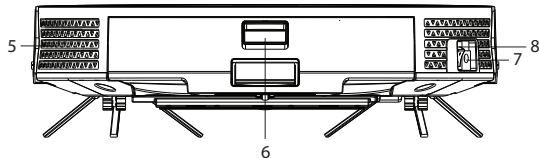
## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

### Вид сверху

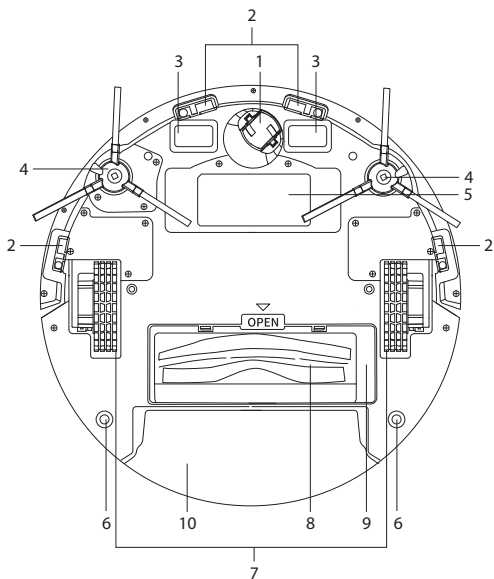


1. Передний бампер
2. Индикатор подключения к Wi-Fi 
3. Кнопка «Старт/Пауза» 
4. Кнопка «Домой» 
5. Отверстия для выхода воздуха
6. Кнопка отсоединения комбинированного контейнера для влажной и сухой уборки
7. Разъем для сетевого адаптера
8. Переключатель питания «I/O»

### Вид сзади

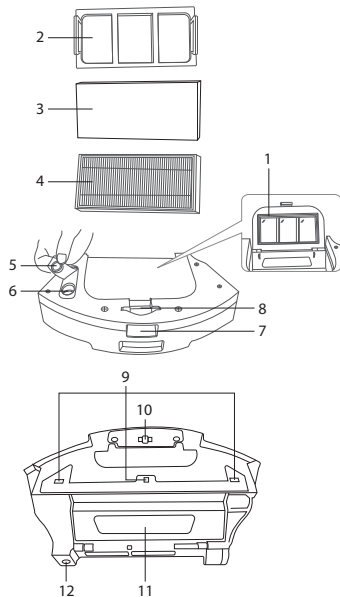


## Вид снизу



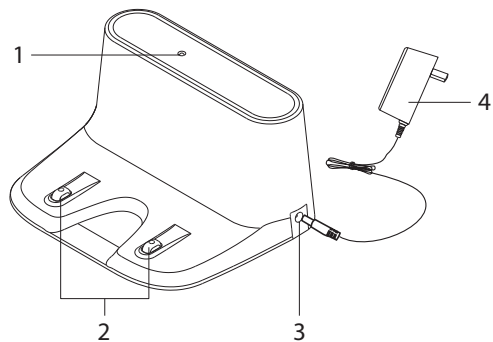
1. Переднее колесо
2. Датчики высоты
3. Коннекторы зарядки
4. Правая и левая боковые щетки
5. Отсек для аккумулятора
6. Отверстия держателя салфетки для влажной уборки
7. Правое и левое колеса
8. Турбощетка
9. Крышка турбощетки
10. Отсек комбинированного контейнера для влажной и сухой уборки

## Комбинированный контейнер для влажной и сухой уборки



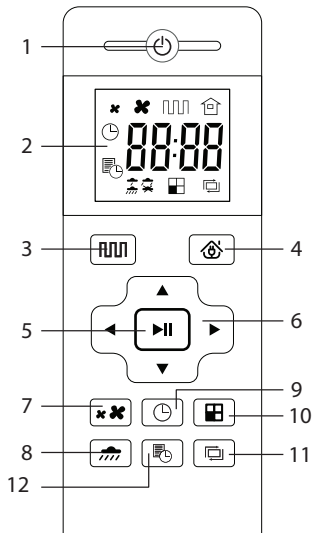
1. Крышка комбинированного контейнера для влажной и сухой уборки
2. Фильтр предварительной очистки
3. Фильтрующая губка
4. HEPA-фильтр
5. Заглушка отверстия для воды
6. Отверстие для воды
7. Кнопка отсоединения комбинированного контейнера
8. Кнопка открытия крышки комбинированного контейнера
9. Отверстия для выхода воды при влажной уборке
10. Колесико контейнера
11. Отверстие для забора мусора
12. Отверстие клапана нагнетания воздуха

## Зарядная станция



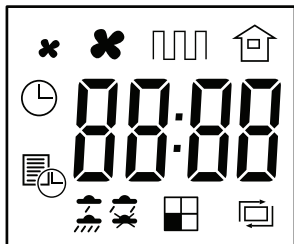
1. Индикатор питания:
  - горит зеленым цветом, когда робот-пылесос отсутствует на зарядной станции;
  - не горит, когда робот-пылесос находится на зарядной станции.
2. Коннекторы зарядки
3. Разъем для сетевого адаптера
4. Сетевой адаптер

## Пульт дистанционного управления с дисплеем



1. Кнопка «Вкл/Выкл» . Переводит робот-пылесос в режим ожидания.
2. Дисплей
3. Кнопка «Автоматическая уборка» . Запускает автоматический режим работы робота-пылесоса.
4. Кнопка «Домой» . Отправляет робот-пылесос на зарядную станцию.
5. Кнопка «Старт/Пауза» :
  - в режиме ожидания запускает уборку в автоматическом режиме;
  - во время уборки приостанавливает работу робота-пылесоса;
  - в приостановленном состоянии робота-пылесоса запускает уборку в выбранном режиме.
6. Кнопки , , , . Позволяют управлять роботом-пылесосом в ручном режиме.
7. Кнопка «Мощность» . Регулирует мощность всасывания робота-пылесоса.
8. Кнопка «Объем воды» . Регулирует объем воды, подаваемой на салфетку во время влажной уборки.
9. Кнопка «Часы» . Открывает меню настройки текущего времени.
10. Кнопка . Запускает режим работы робота-пылесоса «Уборка по кругу».
11. Кнопка . Запускает режим работы робота-пылесоса «Уборка по периметру».
12. Кнопка «Таймер» :
  - короткое нажатие открывает меню настройки таймера;
  - длительное нажатие в течение 3 сек. отменяет установленный таймер.

## Дисплей



**I** ПДУ работает на расстоянии до 10 м в зоне прямой видимости при повороте передней части робота-пылесоса к пульту.

С расстояния более 4-5 м прибор может не реагировать на команды с пульта, если повернут к ПДУ не принимающей сигнал стороной.

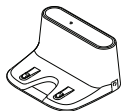
Индикация	
	Индикатор уменьшения мощности работы робота-пылесоса
	Индикатор увеличения мощности работы робота-пылесоса
	Индикатор работы режима «Автоматическая уборка»
	Индикатор нажатия кнопки «Домой»
	Индикатор меню настройки текущего времени
	Индикатор таймера
	Индикаторы объема воды, подаваемой на салфетку
	Индикатор работы робота-пылесоса в режиме «Уборка по кругу»
	Индикатор работы робота-пылесоса в режиме «Уборка по периметру»
	Индикатор, который отображает: <ul style="list-style-type: none"> <li>• текущее время;</li> <li>• время запланированной уборки</li> </ul>



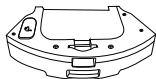
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ



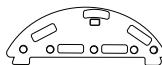
Робот-пылесос



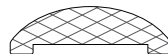
Зарядная станция



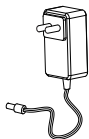
Комбинированный контейнер  
для влажной и сухой уборки



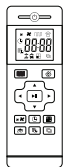
Держатель салфетки  
для влажной уборки



Салфетка  
для влажной уборки x 2



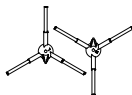
Сетевой  
адаптер



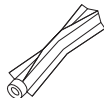
Пульт  
дистанционного  
управления



Чистящая  
щетка



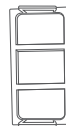
Боковая щетка x 4



Турбощетка



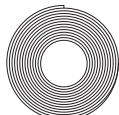
HEPA-фильтр x 2



Фильтр  
предварительной  
очистки



Фильтрующая губка



Магнитная лента  
(ограничитель  
движения)



Источник питания x 2



Руководство /  
Краткая инструкция



Гарантийный  
талон

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.



*Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.*

Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.



*Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.*

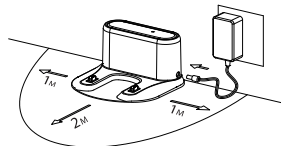
## ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ








*Перед использованием удалите защитные заглушки бампера.*

## Установка и эксплуатация зарядной станции

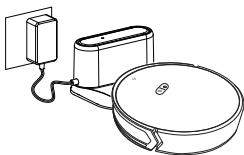
1. Установите зарядную станцию на ровную поверхность у стены. Перед устройством должно быть 2 м свободного пространства и по 1 м по сторонам (необходимо соблюдать). Подключите к станции сетевой адаптер и включите его в розетку. Индикатор питания загорится зеленым цветом.



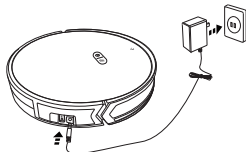
2. Поставьте робот-пылесос на зарядную станцию для зарядки. Индикатор питания погаснет, робот-пылесос поприветствует Вас голосовым сообщением, кнопки «Старт/Пауза»  и «Домой»  при этом загорятся красным цветом и будут плавно мигать, индикатор  будет быстро мигать. Когда робот-пылесос зарядится полностью, кнопка  станет постоянно гореть зеленым цветом, а кнопка  погаснет. Индикатор  будет мигать до тех пор, пока Вы не подключите робот-пылесос к Wi-Fi.

**i** Зарядка может производиться двумя способами:

- установка робота-пылесоса на зарядную станцию;




- подключение сетевого адаптера напрямую к роботу-пылесосу.



**i** Для достижения нормального рабочего состояния пылесоса перед использованием зарядите его полностью. Время полной зарядки составляет примерно 5 часов.



Не заряжайте устройство и не храните его с водой в комбинированном контейнере и с влажной салфеткой, установленной на держатель!

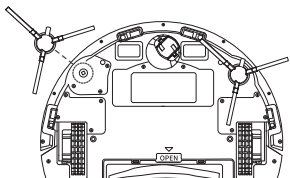
Во время уборки робот-пылесос может среагировать на недостаток питания, оповестить Вас об этом голосовым сообщением или сразу начать искать зарядную станцию для подзарядки. Можно самостоятельно направить его на зарядную станцию, нажав кнопку  на пульте ДУ, на роботе-пылесосе или в мобильном приложении.



Зарядную станцию нельзя использовать в помещении с прямыми солнечными лучами или их отражении в зеркалах. Необходимо закрывать окна или отражающие поверхности.

## Установка боковых щеток

Подсоедините боковые щетки к пазам в нижней части прибора.



## Включение прибора

Нажмите на переключатель питания I/O.

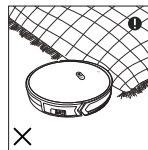
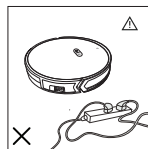
- I – включить,
- O – выключить.



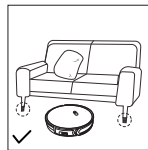
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**i** Перед использованием убедитесь, что удалены защитные заглушки бампера.

Для улучшения эксплуатационных характеристик и качества работы прибора уберите в зоне уборки шторы, детские игрушки, миски с кормом для домашних животных, электрические шнуры и кабели, спрячьте бахрому от ковров.

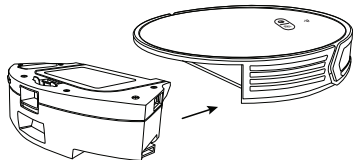




Также помните, что робот-пылесос не заедет в пространство высотой меньше 8 см. Низкие диваны, тумбы и прочую мебель нужно сдвинуть или приподнять, чтобы робот-пылесос смог убрать это пространство.






## СУХАЯ УБОРКА

1. Вставьте комбинированный контейнер для влажной и сухой уборки в отсек для комбинированного контейнера.



2. Нажмите на кнопку  на пульте ДУ, чтобы перевести робот-пылесос в режим ожидания.
3. Нажмите одну из кнопок на пульте ДУ, чтобы запустить прибор в определенном режиме уборки или просто нажмите на кнопку  на корпусе робота-пылесоса, чтобы запустить устройство в автоматическом режиме работы.

**i** Вы можете приостановить уборку в любой момент, нажав на кнопку  на корпусе робота-пылесоса или на кнопку  на пульте ДУ или задав команду в приложении.

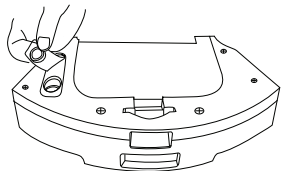
4. По окончании уборки нажмите на кнопку  на пульте ДУ, роботу-пылесосу или задайте ко-

манду в приложении, чтобы устройство отправилось на станцию зарядки. Либо дождитесь, пока робот-пылесос самостоятельно закончит уборку и отправится на станцию зарядки.

5. Снимите контейнер и проведите очистку (см. раздел «УХОД И ЧИСТКА»).

## ВЛАЖНАЯ УБОРКА

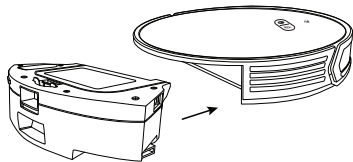
1. Снимите заглушку с отверстия для воды.



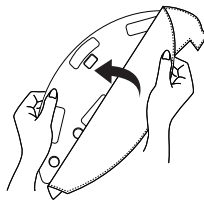
2. Налейте воду в комбинированный контейнер через отверстие для воды.

**i** Старайтесь наливать воду медленно, чтобы она успевала заполнять весь объем контейнера. Воды достаточно, когда Вы видите, что она достигла отверстия для воды.

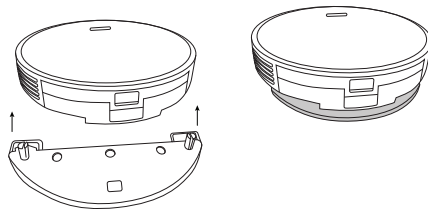
3. Вставьте контейнер, наполненный водой, в робот-пылесос.





4. Смочите салфетку для влажной уборки водой и присоедините ее к держателю салфетки.





5. Присоедините держатель с салфеткой к роботу-пылесосу. Для этого приподнимите заднюю часть робота, нащупайте отверстия (6) и вставьте штырьки держателя в них.




6. Нажмите на кнопку  на пульте ДУ, чтобы перевести робот-пылесос в режим ожидания.
7. Нажмите одну из кнопок на пульте ДУ, чтобы запустить робота-пылесоса в определенном режиме уборки или просто нажмите на кнопку  на корпусе робота-пылесоса, чтобы запустить робот-пылесос в автоматическом режиме уборки.



*Если Вы выберете влажную уборку в приложении, робот-пылесос будет производить ее в усиленном режиме, двигаясь вперед-назад имитируя ручное мытье полов.*

*Вы можете приостановить уборку в любой момент, нажав на кнопку  на корпусе робота-пылесоса или на кнопку  на пульте ДУ.*

8. По окончании уборки нажмите на кнопку  на пульте ДУ, роботе-пылесосе или задайте команду в приложении, чтобы устройство отправилось на станцию зарядки для подзарядки. Либо дождитесь, пока робот-пылесос самостоятельно закончит уборку и отправится на станцию зарядки.


9. Отсоедините держатель салфетки, снимите контейнер и проведите очистку всех деталей (см. раздел «УХОД И ЧИСТКА»).

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ И РЕЖИМЫ



В устройстве есть разные режимы работы, которые можно выбрать в зависимости от Ваших потребностей, включив их на пульте дистанционного управления или в мобильном приложении.

### Режим ожидания

Для включения устройства переведите переключатель питания I/O в положение I.

После этого нажмите на пульте ДУ кнопку , чтобы перевести устройство в режим ожидания. Из данного режима Вы можете перейти в остальные режимы работы робота-пылесоса и настраивать его функции.

### Пауза

Для приостановки работы робота-пылесоса во время уборки в любом режиме нажмите на кнопку  на корпусе робота-пылесоса или на кнопку  на пульте ДУ.


Чтобы запустить работу в том же режиме, что и ранее, снова нажмите на одну из этих кнопок.

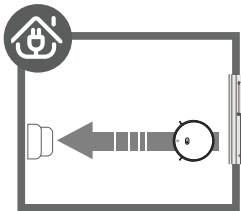
Также Вы можете задать команду приостановки/за-



пуска работы робота-пылесоса в приложении.


**i** При отрыве прибора от очищаемой поверхности во время работы процесс уборки приостановится.

## Кнопка «Домой»




В любой момент при нажатии на кнопку  на корпусе робота-пылесоса или на пульте ДУ произойдет автоматическое возвращение робота-пылесоса на зарядную станцию.

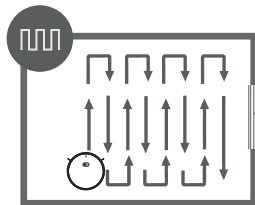


Индикатор кнопки  на корпусе робота-пылесоса будет гореть красным цветом до возвращения робота-пылесоса на станцию зарядки. Индикатор  на пульте ДУ также будет гореть, пока робот-пылесос не доедет до станции.

*После того как робот-пылесос закончит уборку, поместите его на зарядную станцию для зарядки при помощи кнопки , в режиме ручного управления или перенесите вручную, если он не может вернуться на нее автоматически.*

## Режим «Автоматическая уборка»

Если в режиме ожидания нажать на кнопку  или кнопку  на пульте ДУ; на кнопку  на корпусе робота-пылесоса, то запустится режим «Автоматическая уборка», при которой робот-пылесос начнет уборку, двигаясь зигзагообразно.







По окончании работы режима робот-пылесос вернется на станцию зарядки.

На дисплее пульта ДУ во время работы этого режи-





ма будет гореть индикатор .

### Ручное управление

Робот-пылесос будет передвигаться в направлении, заданном Вами с пульта ДУ или в приложении при помощи кнопок , , , .


### Сон



Если робот-пылесос не активен в течение 5 минут, он автоматически перейдет в спящий режим, все индикаторы погаснут. Для пробуждения нажмите на кнопку  на корпусе робота-пылесоса или на кнопку  на пульте ДУ.

### Уборка темных поверхностей

Робот-пылесос оснащен встроенной функцией, которая позволяет ему без проблем проводить уборку темных поверхностей.


### Регулировка мощности всасывания

Во время работы робота-пылесоса в любом режиме уборки регулируйте мощность всасывания в зависимости от убираемой поверхности нажатием на кнопку  на пульте ДУ. Робот-пылесос имеет 3 мощности всасывания: слабую, нормальную и сильную.


На дисплее пульта ДУ при этом будет гореть индикатор  при уменьшении мощности и индикатор  при увеличении мощности.

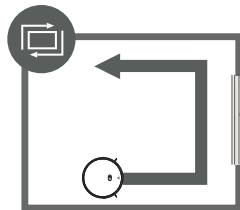
Также Вы можете изменить мощность всасывания в мобильном приложении (слабая, нормальная, сильная).


### Регулировка объема подачи воды

Во время влажной уборки Вы можете кнопкой  на пульте ДУ или в мобильном приложении настроить объем подаваемой на салфетку воды (низкий, средний, высокий).

### Режим «Уборка по периметру»


Если в режиме ожидания нажать на кнопку  на пульте ДУ, робот-пылесос начнет уборку по границам неподвижных объектов (стен).

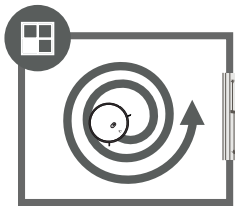



На дисплее пульта ДУ во время работы этого режима будет гореть индикатор .

По окончании работы режима робот-пылесос вернется на станцию зарядки.

## Режим «Уборка по кругу»

Если в режиме ожидания нажать на кнопку  на пульте ДУ, то робот-пылесос начнет уборку по кругу. Он будет двигаться по спирали, увеличивая радиус окружности, по которой перемещается.



На дисплее пульта ДУ во время работы этого режима будет гореть индикатор .

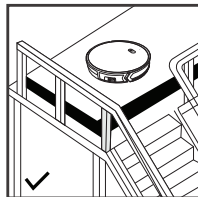
По окончании работы режима робот-пылесос вернется на станцию зарядки.

## Построение карты маршрута

Устройство обладает функцией построения маршрута в процессе уборки.









## Установка запретной зоны

Для улучшения эксплуатационных характеристик и качества работы данный робот-пылесос оснащен дополнительной функцией – установкой границ уборки. С помощью разложенной магнитной ленты (ее необходимо закрепить на поверхности) Вы сможете эффективно зонировать пространство. Прибор не сумеет покинуть комнату, если Вы разместите ленту около двери, и будет убирать только это помещение. Таким образом можно защитить лестницу, шторы, зону с детскими игрушками, миски с кормом для домашних животных.




## Настройка текущего времени


Вы можете настроить текущее время на пульте ДУ:

1. Нажмите на пульте ДУ на кнопку , чтобы войти в меню настройки времени. На дисплее пульта загорятся индикатор времени  и индикатор  **00:00**.
2. Используйте кнопки , , чтобы перемещаться между часами и минутами, и кнопки , , чтобы настроить их значения.
3. Когда настроите часы и минуты, нажмите на кнопку , чтобы сохранить значения.







## Установка таймера

Вы можете установить таймер, который будет запускать работу робота-пылесоса в режиме «Автоматическая уборка» каждый день в настроенное время.

1. Убедитесь, что робот-пылесос включен (переключатель питания в положении I).
2. Убедитесь, что у Вас верно выставлено текущее время (см. раздел «Настройка текущего времени»).
3. Нажмите на кнопку  на пульте ДУ, чтобы войти в меню настройки таймера. Вы услышите голосовое сообщение «Начинаю настройку

расписания уборки». На дисплее пульта загорятся индикатор таймера  и индикатор

 **00:00**.

4. Используйте кнопки , , чтобы перемещаться между часами и минутами, и кнопки , , чтобы настроить их значения.
5. Когда настроите часы и минуты, нажмите на кнопку , чтобы сохранить значения. Вы услышите голосовое сообщение «Расписание уборки успешно установлено». Таймер установлен.
6. Чтобы отключить таймер, нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку . Вы услышите голосовое сообщение «Уборка по расписанию отменена», таймер отключен.



*При смене батареек в пульте ДУ настройки таймера сбросятся.*

## НАСТРОЙКА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

Для подключения к Wi-Fi включите прибор, переведя переключатель питания «I/O» в положение I. Далее нажмите и удерживайте кнопку «Домой»  и кнопку «Старт/Пауза»  около 4 сек. Индикатор подключения к Wi-Fi  начнет быстро мигать голубым цветом. Робот-пылесос готов к подключению.



*Внимание! Подробная инструкция по загрузке, установке мобильного приложения и его сопряжения с данным прибором находится на сайте [garlyn.ru](http://garlyn.ru) в разделе Продукция / Робот-пылесос GARLYN SR-500. Вы всегда сможете обратиться к актуальной версии.*

*Помните, что для подключения к Wi-Fi нужно использовать сеть только 2,4 ГГц.*

## УХОД И ОЧИСТКА

Перед началом очистки отключите устройство при помощи переключателя питания I/O.

### ОЧИСТКА КОМБИНИРОВАННОГО КОНТЕЙНЕРА ПОСЛЕ СУХОЙ УБОРКИ

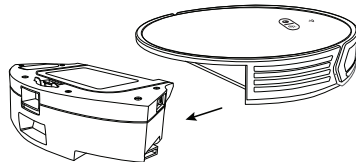


*Важно! Фильтр предварительной очистки, HEPA-фильтр, фильтрующую губку и комбинированный контейнер рекомендуется мыть один раз в 15-30 дней (в зависимости от частоты уборки).*

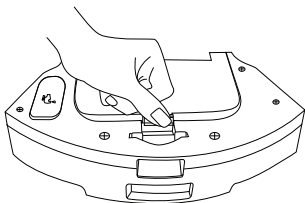
*Опустошать контейнер от мусора рекомендуется после каждой уборки.*

*Срок службы HEPA-фильтра – около трех месяцев.*

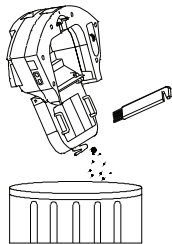
1. Нажмите на кнопку отсоединения комбинированного контейнера и извлеките контейнер.



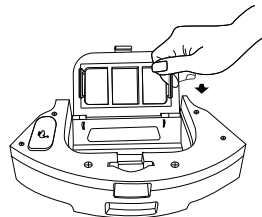
2. Откройте крышку комбинированного контейнера, нажав на кнопку открытия.



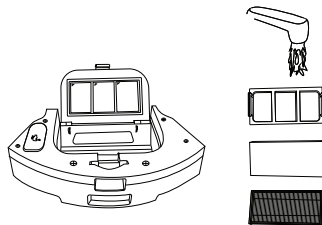
3. Опустошите контейнер.



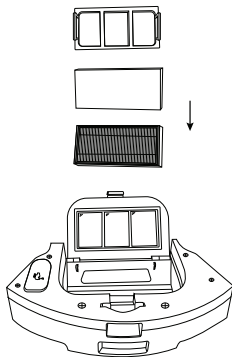
4. Отсоедините фильтр предварительной очистки, потянув его за ручки.



5. Извлеките фильтрующую губку и HEPA-фильтр. Промойте фильтры и контейнер под проточной водой.



6. Просушите фильтры и комбинированный контейнер на воздухе.
7. Убедитесь, что фильтр предварительной очистки, фильтрующая губка и HEPA-фильтр сухие, и вставьте их в обратном порядке в контейнер.



8. Закройте крышку контейнера и установите его в робот-пылесос.

## ОЧИСТКА КОМБИНИРОВАННОГО КОНТЕЙНЕРА ПОСЛЕ ВЛАЖНОЙ УБОРКИ

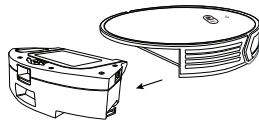


*Важно! Фильтр предварительной очистки, HEPA-фильтр, фильтрующую губку и комбинированный контейнер рекомендуется мыть один раз в 15-30 дней (в зависимости от частоты уборки).*

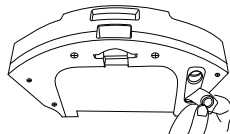
*Опустошать контейнер от мусора и от воды рекомендуется после каждой уборки.*

*Срок службы HEPA-фильтра – около трех месяцев.*

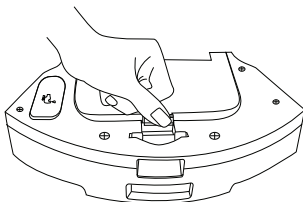
1. Нажмите на кнопку отсоединения комбинированного контейнера и извлеките контейнер.



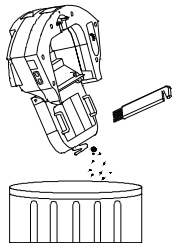
2. Удалите остатки воды, открыв заглушку и перевернув контейнер.



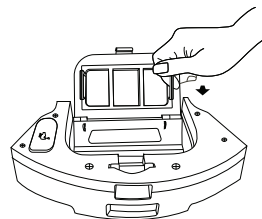
3. Откройте крышку комбинированного контейнера, нажав на кнопку открытия.



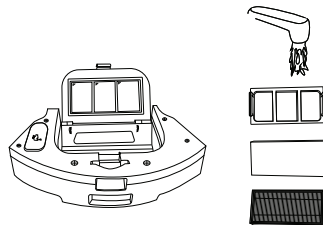
4. Опустошите контейнер.



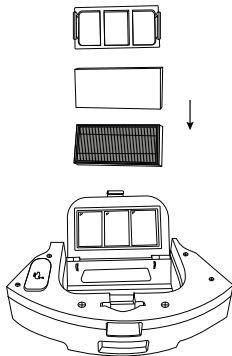
5. Отсоедините фильтр предварительной очистки, потянув за ручки.



6. Извлеките фильтрующую губку и HEPA-фильтр. Промойте фильтры и контейнер под проточной водой.



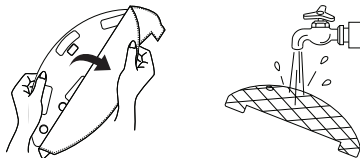
7. Просушите фильтры и контейнер на воздухе.
8. Убедитесь, что фильтр предварительной очистки, фильтрующая губка и НЕРА-фильтр сухие, и вставьте их в обратном порядке в контейнер.



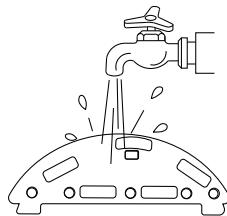
9. Закройте крышку контейнера и установите его в робот-пылесос.

## ОЧИСТКА САЛФЕТКИ

1. Снимите салфетку с держателя для салфеток и постирайте ее вручную или в стиральной машине.



2. Промойте под водой держатель для салфетки.

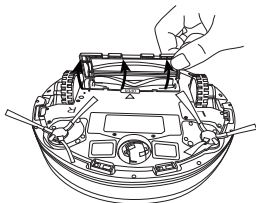


3. Высушите салфетку и держатель.

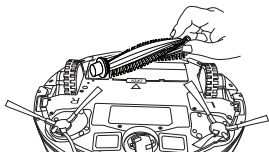


## ОЧИСТКА ТУРБОЩЕТКИ

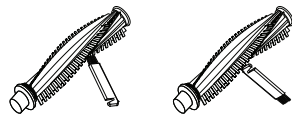
1. Откройте крышку турбощетки.



2. Извлеките турбощетку.



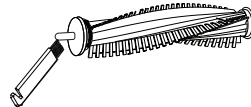
3. Используйте специальную чистящую щетку, входящую в комплект поставки.



4. Снимите резиновую направляющую, а затем пластиковую втулку, потянув их в сторону.



5. Почистите подшипник от намотавшихся волос или иного мусора с помощью щетки.

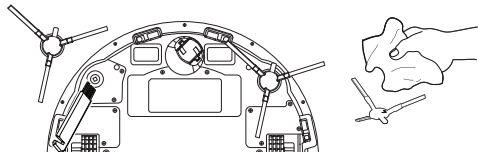


6. Соберите турбощетку, надев сначала пластиковую втулку, а затем резиновую направляющую.



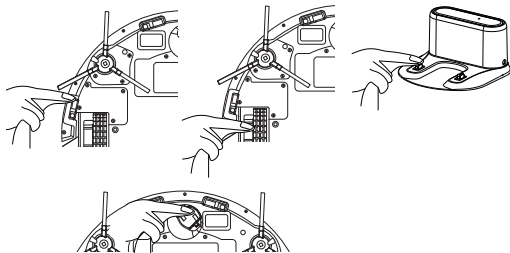
## ОЧИСТКА БОКОВЫХ ЩЕТОК

Снимите щетки и протрите их тканью или салфеткой, удалите намотавшиеся волосы на подшипник, если они есть.



## ОЧИСТКА НЕБОЛЬШИХ ДЕТАЛЕЙ

Коннекторы зарядки, датчики высоты, переднее и боковые колеса необходимо очищать только сухой тканью или салфетками. Не допускайте контакта данных элементов с влагой.



Если Вы долго не используете устройство, перед хранением полностью зарядите его.

Отключив питание устройства, заряжайте его раз в три месяца во избежание полной разрядки аккумулятора.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус и полностью его просушить.
- Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прибор проинформирует Вас о текущем состоянии голосовым сообщением.

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
Робот-пылесос не заряжается либо быстро разряжается	Основной корпус прибора не совмещен должным образом с контактами станции зарядки	Убедитесь в правильном совмещении робота-пылесоса и станции зарядки
	Загрязнена контактная группа станции зарядки	Очистите контактную группу
	Исчерпан ресурс аккумулятора	Обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN
	Аккумулятор находится в глубокой разрядке	Если устройство продолжительное время не было в использовании, необходимо провести зарядку в течение 16 часов
	Аккумулятор заряжен не полностью	Зарядите аккумулятор до конца
	Продолжительность времени работы от аккумулятора зависит от энергопотребления, которое различается в зависимости от сложности обстановки в помещении, количества мусора, типа покрытия и различных режимов уборки	Выберите оптимальный вариант режима уборки, а также мощность всасывания / объем подачи воды

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
Робот-пылесос застрял во время работы	Устройство может застрять из-за проводов на полу, свисающих штор, игрушек, намотавшихся на подвижные элементы волос или иных препятствий	Прибор попытается выбраться автоматически. Если ему это не удалось, используйте режим ручного управления на пульте ДУ или в мобильном приложении
		Вручную переместите робот-пылесос на другое место
		Удалите застрявший в роботе-пылесосе предмет
Робот-пылесос не может вернуться на станцию зарядки и самоочистки	На пути робота-пылесоса слишком много препятствий	Уберите препятствия на пути робота-пылесоса или переместите его вручную
	Робот-пылесос находится слишком далеко от станции	Переместите робот-пылесос ближе к станции и повторите попытку, если нет результата, то переместите его вручную
Робот-пылесос возвращается на зарядную станцию, не завершив уборку	Прибору недостаточно заряда, и он возвращается на подзарядку	Проведите полный цикл зарядки робота-пылесоса
	Устройство работает на разных скоростях при разном типе пола. Например, на деревянных полах робот-пылесос работает дольше, чем на ковровом покрытии	Продолжительность рабочего времени уборки варьируется из-за энергопотребления, которое различается в зависимости от: сложности обстановки в помещении, количества мусора, материала покрытия и различных режимов уборки. Выберите оптимальный вариант, а также мощность всасывания / объем подачи воды

Неисправность	Возможные причины	Способ решения
<p>Не удастся подключить робот-пылесос к мобильному приложению</p>	<p>Неверно введен пароль Wi-Fi сети</p>	<p>Проверьте правильность ввода пароля</p>
	<p>Сбой Wi-Fi-соединения</p>	<p>Wi-Fi не включен, перезагрузите роутер Wi-Fi и попробуйте снова</p>
		<p>Сигнал Wi-Fi плохой, убедитесь, что робот установлен в зоне с хорошим покрытием Wi-Fi</p>
		<p>Загрузите последнюю версию мобильного приложения и попробуйте снова</p>
		<p>Убедитесь, что робот подключен к частоте 2,4 ГГц</p> <p>Выключите прибор и обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN</p>
<p>Необычный шум во время уборки</p>	<p>Турбощетка, боковая щетка или центральное/боковые колеса заблокированы</p>	<p>Выключите прибор и обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN</p> <p>Разберите турбощетку и очистите ее от намотавшихся волос (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)</p> <p>Снимите боковые щетки и очистите их от намотавшихся волос (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)</p>
<p>Робот-пылесос плохо всасывает или вовсе не всасывает пыль</p>	<p>Комбинированный контейнер переполнен</p>	<p>Очистите комбинированный контейнер (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)</p>
	<p>Воздухозаборное отверстие заблокировано</p>	<p>Вытащите турбощетку и прочистите воздухозаборное отверстие, расположенное за ним</p>
	<p>Фильтры загрязнены</p>	<p>Очистите фильтры (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)</p>

## ГОЛОСОВЫЕ СООБЩЕНИЯ

Голосовые сообщения	Возможные причины	Способ решения
Резервуар для воды не установлен	Вы не наполнили водой и не установили комбинированный контейнер в робот-пылесос для влажной уборки	Наполните комбинированный контейнер водой и установите (см. раздел «Влажная уборка»)
Пылесборник не установлен	Вы не установили комбинированный контейнер в робот-пылесос для сухой уборки	Установите комбинированный контейнер в корпус робота-пылесоса (см. раздел «Сухая уборка»)
Бампер застрял. Пожалуйста, проверьте его	Бампер заблокирован	Проверьте бампер робота-пылесоса и удалите мешающий предмет
Пожалуйста проверьте роликовую щетку, она застряла	Турбощетка заблокирована	Освободите ролик турбощетки
		Очистите турбощетку от волос, намотавшихся на ось вращения (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)
		Перед началом уборки уберите все предметы, которые могут заблокировать ролик турбощетки
Боковая щетка застряла. Пожалуйста, проверьте ее	Одна из боковых щеток или обе заблокированы	Освободите боковую щетку
Тяжело двигаться. Пожалуйста, проверьте колеса	Робот-пылесос застрял	Переместите робот пылесос
	Центральное колесо и/или боковые колеса заблокированы мусором	Очистите центральное колесо и/или боковые колеса (см. раздел «УХОД И ОЧИСТКА»)

Голосовые сообщения	Возможные причины	Способ решения
Я завис в воздухе. Пожалуйста, верните меня на поверхность	Колеса робота-пылесоса находятся в воздухе	Верните робот-пылесос обратно на поверхность
Батарея разряжена. Пожалуйста, переместите меня на станцию зарядки	Батарея разряжена	Переместите робот-пылесос на станцию зарядки

**I** Если неисправность не удалось устранить, обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами в сервисном центре.



## ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN

### КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш отдел заботы о клиентах.

Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы.

Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как еще мы можем улучшить наши товары и сделать их максимально удобными и надежными.

С заботой о Вас!

**Телефон:** 8 (800) 350-05-03 (доб. 2)

**Почта:** [info@garlyn.ru](mailto:info@garlyn.ru)

**График работы:** ежедневно с 10 до 20.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип товара .....	робот-пылесос
Товарный знак.....	Garlyn
Модель .....	SR-500
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность .....	35 Вт
Тип аккумулятора .....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	14,8 В
Емкость аккумулятора .....	2600 мА*ч
Входное напряжение сетевого адаптера .....	220-240 В, 50 Гц
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	19 В / 0,6 А
Мощность всасывания.....	4000 Па
Тип уборки .....	сухая и влажная
Фильтрация .....	фильтр предварительной очистки, фильтрующая губка, HEPA-фильтр
Объем комбинированного контейнера для влажной и сухой уборки .....	400/250 мл
Время непрерывной работы .....	до 140 мин в зависимости от типа поверхности
Время полной зарядки.....	5 ч
Количество режимов.....	4

Пульт ДУ .....	есть
Регулировка мощности .....	есть
Индикация .....	светодиодная, звуковая
Датчики определения препятствий .....	есть
Тип датчиков.....	инфракрасные
Количество датчиков.....	34
Защита от падения .....	есть
Возвращение на зарядную станцию.....	автоматическое
Автоотключение .....	есть
Функция влажной уборки .....	есть
Управление со смартфона .....	есть
Протокол связи .....	Smart Life
Уровень шума.....	до 55 дБ
Магнитная лента .....	есть
Голосовые оповещения.....	есть
Длина сетевого адаптера .....	1,5 м
Габаритные размеры.....	345 × 76 × 345 мм
Вес нетто.....	3,5 кг
Срок службы .....	3 года

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Робот-пылесос .....	1 шт.
Зарядная станция.....	1 шт.
Комбинированный контейнер для влажной и сухой уборки.....	1 шт.
Сетевой адаптер .....	1 шт.
Пульт ДУ .....	1 шт.
Турбощетка.....	1 шт.
Чистящая щетка .....	1 шт.
Боковая щетка.....	4 шт.
HEPA-фильтр .....	2 шт.
Фильтр предварительной очистки .....	1 шт.
Фильтрующая губка.....	1 шт.
Держатель салфетки для влажной уборки.....	1 шт.
Салфетка для влажной уборки.....	2 шт.
Магнитная лента .....	1 шт.
Источник питания AAA .....	2 шт.
Руководство пользователя .....	1 шт.
Краткая инструкция пользователя .....	1 шт.
Гарантийный талон.....	1 шт.

**I** Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Внимание! После окончания срока службы в соответствии с экологическими требованиями не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы сможете защитить окружающую среду.


Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

**Гарантийный срок:** 12 месяцев с даты продажи изделия  
Дату изготовления Вы можете найти на корпусе устройства  
Спроектировано и разработано компанией Garlyn  
Сделано в Китае



The background of the entire image is a repeating geometric pattern of triangles. The triangles are arranged in a grid where each row consists of alternating upward and downward pointing triangles. The colors are orange and black, creating a high-contrast, tessellated effect.

[www.garlynn.ru](http://www.garlynn.ru)

SR-500-UM-02-STI